

# albrecht

**DR 55**

**DAB+ Autoradio Adapter**



**Bedienungsanleitung / Manual**

**Deutsch / English / Français**

albrecht

# Inhaltsverzeichnis

|                                                     |    |
|-----------------------------------------------------|----|
| 1. Lieferumfang.....                                | 3  |
| 2. Inbetriebnahme.....                              | 3  |
| 3. Bedienelemente und Anschlüsse .....              | 4  |
| 4. Installation .....                               | 5  |
| 4.1. Halterung montieren.....                       | 5  |
| 4.2. Montage der DAB+-Antenne.....                  | 6  |
| 5. Verbindung des DR 55 mit dem Autoradio .....     | 7  |
| 5.1. Einstellen der UKW-Transmitter Frequenz.....   | 7  |
| 5.2. Verbindung zum Autoradio per Audiokabel .....  | 7  |
| 6. DAB/DAB+-Sendersuchlauf .....                    | 8  |
| 7. Favoriten (Senderspeicher).....                  | 8  |
| 7.1. Favoriten abspeichern.....                     | 8  |
| 7.2. Favoriten aufrufen .....                       | 8  |
| 8. Hauptfunktionen .....                            | 9  |
| 8.1. Lautstärke .....                               | 9  |
| 8.2. UKW-Transmitter.....                           | 9  |
| 8.3. Senderverfolgung / Service Following (SF)..... | 9  |
| 8.4. Displaybeleuchtung .....                       | 9  |
| 8.5. Sprache.....                                   | 9  |
| 8.6. Zurücksetzen auf Werkseinstellungen .....      | 9  |
| 8.7. Softwareversion .....                          | 10 |
| 9. Bluetooth-Modus .....                            | 10 |
| 9.1. Bluetooth-Modus einschalten.....               | 10 |
| 9.2. Telefon koppeln .....                          | 10 |
| 9.3. Telefonanrufe .....                            | 10 |
| 9.4. Musikwiedergabe vom Telefon.....               | 11 |
| 10. SD-Player .....                                 | 11 |
| 11. Spezifikationen .....                           | 12 |
| 12. Problembehebung .....                           | 13 |
| 13. Sicherheitshinweise.....                        | 14 |
| 14. Garantie und Informationen zum Recycling .....  | 14 |
| 15. CE-Konformitätserklärung .....                  | 15 |
| 16. EEAG und Recycling.....                         | 15 |
| 17. Serviceadresse .....                            | 16 |

## 1. Lieferumfang

1. Klebe- und Lüftungsschlitzhalterung mit Montageplatte
2. Aktive Scheibenantenne mit MCX Anschluss
3. 12 V - 24 V USB-Stromversorgungsadapter
4. DR 55 DAB+ Autoradio-Adapter

Eine optionale Saugnapf-Halterung ist unter der Art.-Nr. 27354 erhältlich.

Hinweis: Bitte verwenden Sie keine Stromversorgung anderer Hersteller, da diese gegebenenfalls zu schlechterem Empfang führen können.

## 2. Inbetriebnahme

1. Befestigen Sie die gewünschte Halterung an dem DR 55 Autoradioadapter und Ihrem Fahrzeug.
2. Verbinden Sie das eine Ende des USB-Stromkabels mit dem USB-Stromversorgungsadapter. Stecken Sie die USB-Stromversorgung in den Zigarettenanzünder Ihres Autos.
3. Schließen Sie die mitgelieferte Antenne am Antenneneingang des DR 55 an.
4. Verlegen Sie die Antenne (siehe Seite 6).
5. Schalten Sie die Zündung ein, im Display erscheint das Albrecht-Logo. Das Gerät sucht automatisch nach allen empfangbaren DAB+ Sendern und speichert diese in der Senderliste des Geräts, bis ein weiterer DAB- Sendersuchlauf durchgeführt wird. Während des Sendersuchlaufs zeigt ein Balken den Fortschritt des Suchlaufs an.
6. Sollte der Sendersuchlauf nicht automatisch ausgeführt werden, drücken Sie die Scan  Taste lange.
7. Sie können den gewünschten Sender durch drehen am **Drehknopf** einstellen.

### 3. Bedienelemente und Anschlüsse



|   | Beschriftung                                                                             | Funktion                                                                                                |
|---|------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 |  / TX | Einstellen der UKW-Übertragungsfrequenz<br>Lange drücken, um einen DAB+ Suchlauf durchzuführen          |
| 2 |       | Ein-/Ausschalten                                                                                        |
| 3 |       | Drehen, um im Menü zu navigieren<br>Drücken um die Auswahl zu bestätigen oder Telefon-Anrufe anzunehmen |

|   |                                                                                   |                                                                                            |
|---|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|
| 4 | <b>MODE</b>                                                                       | Drücken, um den Betriebsmodus zu ändern<br>Lange drücken, um das Menü aufzurufen           |
| 5 |  | Drücken, um die Favoritenliste zu öffnen<br>Lang drücken, um einen Favoriten abzuspeichern |
| 6 | <b>Mic</b>                                                                        | Eingebautes Mikrofon für die Freisprechfunktion                                            |
| 7 | <b>Antenne</b>                                                                    | MCX-Buchse für die DAB+-Antenne                                                            |
| 8 | <b>USB</b>                                                                        | USB-Stecker für Stromversorgung                                                            |
| 9 | <b>Micro SD</b>                                                                   | SD Player Schacht für Micro SD Karte                                                       |

## 4. Installation

### 4.1. Halterung montieren

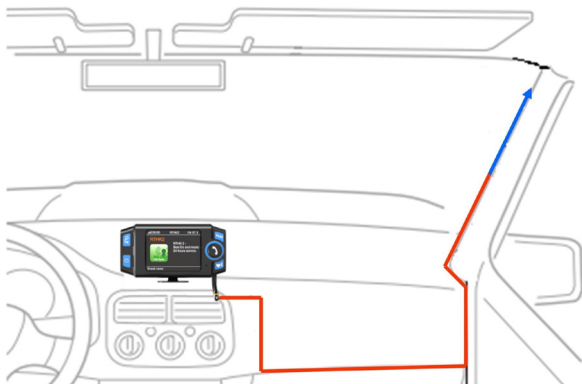
Das DR 55 wird mit einer Klebehalterung zum Anbringen auf dem Armaturenbrett und einer Halterung für Lüftungsschlitze ausgeliefert.

Bringen Sie die gewünschte Halterung zunächst am DR 55 an, indem Sie den Kugelkopf einlegen und diesen mit der Montageplatte und den vier Schrauben sichern.

Stecken Sie anschließend die Halterung in die Lüftungsschlitze Ihres Fahrzeuges oder kleben Sie sie auf eine geeignete Oberfläche.



## 4.2. Montage der DAB+-Antenne



1. Verwenden Sie ein feuchtes Tuch, um die Windschutzscheibe zu reinigen.
2. Die schwarze L-förmige Kupferfolie ist der Massekontakt der Antenne und muss direkt auf die Karosserie in der A-Säule (unter der Verkleidung) geklebt werden.

**Achtung: Hat Ihr Fahrzeug Seitenairbags in der A-Säule, dann lassen Sie die Installation in einer Fachwerkstatt durchführen!**

3. Entfernen Sie die Klebeschuttfolie des Antennenverstärkers und der Folienantenne.
4. Nun kleben Sie die Folienantenne und den Verstärker auf. Luftblasen beseitigen Sie, indem sie diese mit leichtem Druck zum Rand hin herausstreichen.
5. Die Antenne sollte senkrecht und nicht waagrecht montiert werden.
6. Verlegen Sie das Antennenkabel an der A-Säule entlang bis zu der Stelle, an der das DR 55 montiert werden soll.

7. Befestigen Sie die DAB-Antenne nicht über Heizdrähten, an einer Stelle, an der die Sicht des Fahrers beeinträchtigt wird oder an einem Ort, an dem es zu Störungen durch Metallbedampfung (Sonnenschutz) der Scheibe kommen kann. Dieser könnte sich nachteilig auf den Empfang auswirken.

## 5. Verbindung des DR 55 mit dem Autoradio

Sie können das Audiosignal entweder via UKW-Transmitter oder alternativ mit einem 3,5 mm Audiokabel per Aux out (Audio out) Ausgang an Ihr Autoradio übertragen.

### 5.1. Einstellen der UKW-Transmitter Frequenz

- Drücken Sie die **TX**-Taste und drehen dann den **Drehknopf**, bis Sie eine gewünschte, freie Frequenz gefunden haben.
- Die Übertragungsfrequenz wird oben rechts im Display angezeigt.
- Stellen Sie danach Ihr Autoradio auf dieselbe Frequenz ein, um das Signal vom DR 55 zu empfangen

**Hinweis:** „Freie Frequenz“ bedeutet, dass kein UKW-Sender und keine Störsignale auf der ausgewählten Frequenz übertragen werden.

### 5.2. Verbindung zum Autoradio per Audiokabel

- Stecken Sie ein 3,5 mm Klinkenkabel in die **AUX OUT**-Buchse des DR 55 und in die Line-In-Buchse Ihres Autoradios.

## 6. DAB+-Sendersuchlauf

Falls Sie die Liste mit den DAB+-Radiosendern aktualisieren möchten, so können Sie den automatischen Sendersuchlauf starten, indem Sie die  Taste gedrückt halten.

**Hinweis:** Im Normalgebrauch müssen Sie den DAB-Suchlauf nicht jedes Mal erneut durchführen, wenn Sie das DAB+ Radio benutzen. Führen Sie einen erneuten Suchlauf durch, wenn Sie den Adapter in einem anderen Sendegebiet verwenden möchten oder es neue Sender gibt.

## 7. Favoriten (Senderspeicher)

### 7.1. Favoriten abspeichern

Es stehen insgesamt 40 Speicherplätze zur Verfügung:

Wählen Sie einen DAB+-Sender aus. Drücken Sie die  Taste lang, und drehen Sie am **Drehknopf**, um einen gewünschten Speicherplatz auszuwählen, auf dem Sie den aktuellen Sender speichern wollen. Bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken des **Drehknopfs**.

Sie können jederzeit einen Speicherplatz mit einem neuen Sender überschreiben.

### 7.2. Favoriten aufrufen

Drücken Sie im DAB-Modus die  Taste, um die Liste der Favoriten anzuzeigen. Wählen Sie den gewünschten Favoriten aus und bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drehen und Drücken des **Drehknopfs**.

## 8. Hauptfunktionen

Halten Sie die **MODE** Taste für 2 Sekunden gedrückt, um ins Hauptmenü zu gelangen. Mit dem Drehknopf bewegen Sie sich durch das Menü und bestätigen Ihre Auswahl durch Drücken des **Drehknopfes**. Wenn Sie in ein vorheriges Menü zurückkehren möchten, drücken Sie die **MODE** Taste kurz.

### 8.1. Lautstärke

Wählen Sie die Lautstärke aus, mit der das DR 55 Audio an Ihr Fahrzeug überträgt.

### 8.2. UKW-Transmitter

Hier können Sie den UKW-Transmitter ausschalten, wenn Sie stattdessen ein AUX-Kabel verwenden wollen.

### 8.3. Senderverfolgung / Service Following (SF)

Die Senderverfolgung-Funktion wechselt automatisch die Empfangsfrequenz beim Verlassen des Empfangsbereiches eines Senders. Der neue Sender wird dabei vom vorigen Sender festgelegt und kann nicht beeinflusst werden. Nicht alle Sender unterstützen diese Funktion.

### 8.4. Displaybeleuchtung

Wählen Sie aus ob und nach welcher Zeit das Display abschaltet.

### 8.5. Sprache

Wählen Sie die Sprache für die Benutzeroberfläche.

### 8.6. Zurücksetzen auf Werkseinstellungen

Bei Fehlern oder ungewöhnlichem Verhalten probieren Sie zuerst das Zurücksetzen auf die Werkseinstellung, bevor Sie unseren Service kontaktieren.

Bitte beachten Sie, dass beim „Zurücksetzen auf Werkseinstellungen“ alle Senderspeicher, Einstellungen und Konfigurationen verloren gehen.

## 8.7. Softwareversion

Hier sehen Sie die aktuelle Softwareversion des Geräts. Bitte fügen Sie diese allen Service-Anfragen bei.

## 9. Bluetooth-Modus

Um ein Telefon per Bluetooth mit dem DR 55 zu verbinden, müssen beide Geräte miteinander gekoppelt werden. Dieser Vorgang muss nur bei der ersten Verbindung durchgeführt werden. Sobald beide Geräte miteinander gekoppelt sind, verbinden Sie sich danach immer wieder automatisch, wenn sie sich in Reichweite befinden.

### 9.1. Bluetooth-Modus einschalten

Drücken Sie die **MODE** Taste und wählen Sie „Bluetooth“ mit dem **Drehknopf** aus.

### 9.2. Telefon koppeln

1. Aktivieren Sie den Bluetooth-Modus im DR 55.
2. Stellen Sie sicher, dass kein Telefon verbunden ist. Die Anzeige „Getrennt“ blinkt im Display.
3. Schalten Sie Bluetooth auf Ihrem Smartphone ein und suchen Sie nach Bluetooth-Geräten.
4. Wählen Sie **Albrecht DR 55** aus der Liste aus.
5. Sobald die Verbindung hergestellt ist, erlischt die Anzeige „Getrennt“ im Display.

### 9.3. Telefonanrufe

Bei eingehenden Telefonanrufen ertönt ein Klingelton und auf dem Display wird die Rufnummer des Anrufers angezeigt.

- Anruf annehmen: Während des Klingelns den Drehknopf drücken
- Anruf beenden: Während des Gesprächs den Drehknopf

drücken

- Zuletzt gewählte Nummer anrufen: Den Drehknopf drücken (keine Musikwiedergabe aktiv)

Während des Anrufs wird auf dem Display die Gesprächszeit angezeigt.

**Hinweis:** bitte beachten Sie, dass das DR55 die Lautstärke des Telefons bei dem ersten Anruf runterregelt, um Hörschäden zu vermeiden. Bitte stellen Sie ideale Lautstärke an Ihrem Telefon ein.

#### 9.4. Musikwiedergabe vom Telefon

Mit dem Gerät verbundene Smartphones können Musik über das DR 55 wiedergeben. (Bitte lesen Sie das Handbuch Ihres Smartphones, um nähere Informationen zu erhalten).

Drücken Sie den **Drehknopf** zur Wiedergabe oder Unterbrechung (Pause) der Musikwiedergabe. Drehen Sie am **Drehknopf**, um den nächsten oder vorherigen Titel auszuwählen.

## 10. SD-Player

Stecken Sie eine Micro SD-Karte (max. 32 GB), mit den Kontakten nach vorn zeigend, in den SD-Player Kartenschacht auf der linken Seite des DR 55 ein.

Rufen Sie den SD-Player mit der **MODE** Taste auf.

Drücken Sie den **Drehknopf** zur Wiedergabe oder Unterbrechung (Pause) der Musikwiedergabe. Drehen Sie am **Drehknopf** um den nächsten oder vorherigen Titel auszuwählen.

## 11. Spezifikationen

|           |                                                                                    |
|-----------|------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>1</b>  | Modell: DR 55                                                                      |
| <b>2</b>  | Unterstütztes Radioformat: DAB+, UKW-Transmitter und DAB zu DAB-Alternativfrequenz |
| <b>3</b>  | DAB+ Frequenz: Band III (174,00 - 240,00 MHz)                                      |
| <b>4</b>  | UKW-Übertragungsfrequenz: 87,5-108,0 MHz                                           |
| <b>5</b>  | Bluetooth: Version 5.0                                                             |
| <b>6</b>  | Sendeleistung BT / UKW: < 20 dBm / < -42 dBm                                       |
| <b>7</b>  | Audioausgang: 3,5 mm Stereo-Klinke                                                 |
| <b>8</b>  | Antenne: MCX Anschluss                                                             |
| <b>9</b>  | Eingangsspannungsbereich der mitgelieferten USB-Stromversorgung: (12 V - 24 V)     |
| <b>10</b> | Micro SD-Speicherkarte: max 32 GB                                                  |
| <b>11</b> | Abmessungen (BxHxT): 100 x 51 x 31 mm                                              |
| <b>12</b> | Nettogewicht: ca. 70g                                                              |

Die Informationen in dieser Bedienungsanleitung können sich ohne vorherige Ankündigung ändern.

## 12. Problembehebung

### **Schlechter DAB-Empfang in einigen Gebieten, Teil 1.**

Da das DAB-Netzwerk noch nicht vollständig ausgebaut ist, kann dies besonders in ländlichen Gebieten, die noch nicht vollständig erschlossen sind, zu schlechtem Empfang führen. Testen Sie daher den DR 55-Empfänger in einem besser erschlossenen Gebiet, bevor Sie das Gerät wegen schlechten Empfangs zur Reparatur einsenden.

### **Problem: Schlechter DAB-Empfang, Teil 2.**

Handelsübliche USB-Adapter ohne Störungsunterdrückung eignen sich nicht für DAB-Empfänger. Daher sollten Sie für den bestmöglichen Empfang das USB-Kabel und die USB-Stromversorgung verwenden, die sich im Lieferumfang befinden und spezifisch für den DR 55-Empfänger entwickelt wurden.

### **Problem: Schlechter DAB-Empfang, Teil 3.**

Überprüfen Sie bitte, ob die mitgelieferte DAB-Antenne genau wie in der Montageanleitung beschrieben montiert wurde. Überprüfen Sie darüber hinaus, ob die Antenne korrekt geerdet ist. Andere elektronische Gerät, die keine Störungsunterdrückung haben (wie z. B. günstige Dashcams) können insbesondere im Inneren des Fahrzeugs Störungen beim DAB-Empfang verursachen.

## 13. Sicherheitshinweise

- Reinigen Sie das Gerät nur mit einem trockenen Tuch.
- Blockieren Sie keine Lüftungsöffnungen.
- Verwenden Sie nur das vom Hersteller mitgelieferte Zubehör.
- Setzen Sie dieses Radio nicht Regen oder Feuchtigkeit aus.
- Setzen Sie das Radio nicht übermäßiger Hitze aus.

## 14. Garantie und Informationen zum Recycling

Wir sind gesetzlich verpflichtet, jedem Gerät Informationen zur Entsorgung und Garantie, sowie eine EU-Konformitätserklärung mit den Anweisungen für die Verwendung in verschiedenen Ländern beizufügen. Diese Informationen finden Sie auf den folgenden Seiten.

### 2 Jahre Garantie ab Kaufdatum

Der Hersteller/Händler gibt für dieses Produkt zwei Jahre Garantie ab Kaufdatum. Diese Garantie umfasst alle Ausfälle durch defekte Bauteile oder fehlerhafte Funktionen innerhalb der Frist, ausgenommen Abnutzung wie Kratzer auf dem Display, defekte Gehäuse, defekte Antenne und Defekte aufgrund externer Einflüsse wie Korrosion, Überspannung durch unsachgemäße externe Stromversorgung oder die Verwendung ungeeigneter Zubehörteile. Mängel, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch verursacht werden, sind ebenfalls von der Garantie ausgeschlossen.

Wenden Sie sich im Fall eines Garantieanspruches bitte an Ihren Händler. Der Händler repariert oder tauscht das Gerät aus oder er leitet es an ein autorisiertes Service-Center weiter.

Sie können sich auch direkt an unseren Service-Partner wenden. Bitte fügen Sie dem Gerät Ihren Kaufbeleg bei und beschreiben Sie die Fehlfunktion so genau wie möglich.

## 15. CE-Konformitätserklärung

### Standards und Richtlinien

 Hiermit erklärt Alan Electronics GmbH, dass das Radiogerät Modell DR 55 in Einklang mit der Verordnung 2014/53/EU steht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung kann unter nachstehender Internetadresse abgerufen werden:

<http://service.alan-electronics.de/CE-Papiere/>

## 16. EEAG und Recycling



Die europäischen Gesetze verbieten die Entsorgung von alten oder defekten elektrischen oder elektronischen Geräten über den Hausmüll. Zur Entsorgung geben Sie das Gerät zwecks Recycling an eine Sammelstelle in Ihrer Gemeinde. Dieses System wird von der Industrie finanziert und stellt eine umweltgerechte Entsorgung und die Wiederverwertung von wertvollen Rohstoffen sicher.

## 17. Serviceadresse

Technische Hotline (für in Deutschland verkaufte Geräte)

**Alan Electronics GmbH**

**Service**

**Daimlerstraße 1g**

**D-63303 Dreieich**

Wenden Sie sich telefonisch an unsere Servicehotline +49 (0) 6103/9481 - 66 (normaler Tarif im deutschen Festnetz) oder schreiben Sie uns eine E-Mail:

**[service@albrecht-midland.de](mailto:service@albrecht-midland.de)**

Bevor Sie das Gerät zurücksenden, lesen Sie bitte Kapitel 12 „Problembehebung“.

Dort erfahren Sie einige Tipps und Tests. Alternativ wenden Sie sich an unsere Hotline.

**Druckfehler vorbehalten.**

© 2025 Alan Electronics GmbH

Daimlerstraße 1g - 63303 Dreieich - Deutschland

# albrecht

**DR 55**

**DAB + Car Radio Adapter**



**Instruction Manual**

**English**

albrecht

## Table of Contents

|                                                        |    |
|--------------------------------------------------------|----|
| 1. Scope of delivery .....                             | 19 |
| 2. First use.....                                      | 19 |
| 3. Controls and connections.....                       | 20 |
| 4. Installation .....                                  | 21 |
| 4.1. Mounting the bracket.....                         | 21 |
| 4.2. Installing the DAB+ antenna .....                 | 22 |
| 5. Connecting the DR 55 to the car radio .....         | 23 |
| 5.1. Setting the FM transmitter frequency .....        | 23 |
| 5.2. Connecting to the car radio via audio cable ..... | 23 |
| 6. DAB+ station scan.....                              | 24 |
| 7. Favorites (station memory).....                     | 24 |
| 7.1. Saving favorites.....                             | 24 |
| 7.2. Recalling favorites.....                          | 24 |
| 8. Main functions .....                                | 25 |
| 8.1. Volume .....                                      | 25 |
| 8.2. FM transmitter .....                              | 25 |
| 8.3. Station following / Service Following (SF).....   | 25 |
| 8.4. Display illumination .....                        | 25 |
| 8.5. Language .....                                    | 25 |
| 8.6. Reset to factory settings .....                   | 25 |
| 8.7. Software version .....                            | 25 |
| 9. Bluetooth mode .....                                | 26 |
| 9.1. Switch on Bluetooth mode .....                    | 26 |
| 9.2. Pairing the phone.....                            | 26 |
| 9.3. Telephone calls .....                             | 26 |
| 9.4. Music playback from the phone .....               | 27 |
| 10. SD player.....                                     | 27 |
| 11. Specifications.....                                | 28 |
| 12. Troubleshooting .....                              | 29 |
| 13. Safety instructions .....                          | 29 |
| 14. Warranty and information on recycling .....        | 30 |
| 15. CE declaration of conformity .....                 | 31 |
| 16. EEAG and Recycling.....                            | 31 |
| 17. Service address.....                               | 32 |

## 1. Scope of delivery

1. Adhesive and ventilation slot bracket with mounting plate
2. Active windscreen antenna with MCX connector
3. 12 V - 24 V USB power adapter
4. DR 55 main unit

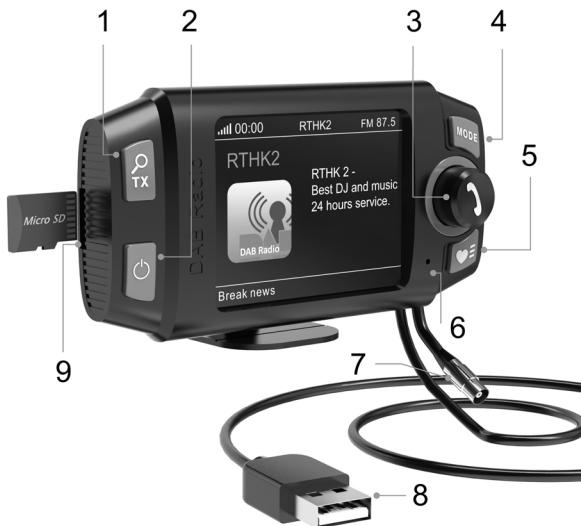
An optional suction cup mount is available under article no. 27354 on [www.albrecht-midland.de](http://www.albrecht-midland.de).

Note: Please do not use a power supplies from other manufacturers, as this may result in poor reception.

## 2. First use

1. Attach the desired mounting to the DR 55 car radio adapter and your vehicle.
2. Connect one end of the USB power cable to the USB power supply adapter. Plug the USB power supply into the cigarette lighter socket of your car.
3. Connect the supplied antenna to the antenna input of the DR 55.
4. Install the antenna (see page 22).
5. Switch on the ignition, the Albrecht logo appears on the display. The device automatically searches for all receivable DAB+ stations and stores them in the device's station list until another DAB station search is performed. During the station scan, a bar indicates the progress of the scan.
6. If the station scan is not performed automatically, press and hold the SCAN  button.
7. You can tune to the desired station by turning the rotary knob.

### 3. Controls and connections



|   | Label                                                                                    | Function                                                                                       |
|---|------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 |  / TX | Setting the FM transmission frequency<br>Press and hold to perform a DAB+ scan                 |
| 2 |       | Switch on/off                                                                                  |
| 3 |       | Turn to navigate in the menu<br>Press to confirm the selection<br>Press to answer a phone call |

|          |                                                                                   |                                                                          |
|----------|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| <b>4</b> | <b>MODE</b>                                                                       | Press to change the operating mode<br>Press and hold to call up the menu |
| <b>5</b> |  | Press to open the favourites list<br>Press and hold to save a favourite  |
| <b>6</b> | <b>Mic</b>                                                                        | Built-in microphone for hands-free function                              |
| <b>7</b> | <b>Antenna</b>                                                                    | MCX socket for the DAB+ antenna                                          |
| <b>8</b> | <b>USB</b>                                                                        | USB plug for power supply                                                |
| <b>9</b> | <b>Micro SD</b>                                                                   | SD player slot for micro SD card                                         |

## 4. Installation

### 4.1. Mounting the bracket

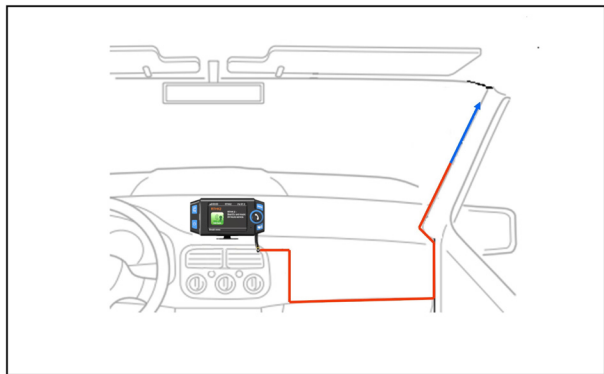
The DR 55 is supplied with an adhesive mount for attaching to the dashboard and a mount for ventilation slots.

First attach the desired bracket to the DR 55 by inserting the ball head and securing it with the mounting plate and the four screws.

Then insert the bracket into the ventilation slots of your vehicle or stick it to a suitable surface.



## 4.2. Installing the DAB+ antenna



1. Use a damp cloth to clean the windscreen.
2. The black L-shaped copper foil is the earth contact of the antenna and must be glued directly to the bodywork in the A-pillar (under the panelling). **Caution: If your vehicle has side airbags in the A-pillar, have the installation carried out by a specialist workshop!**
3. Remove the protective adhesive film from the antenna amplifier and the foil antenna.
4. Now stick on the foil antenna and the amplifier. Remove any air bubbles by gently pressing them out towards the edge.
5. The antenna should be mounted vertically and not horizontally.
6. Lay the antenna cable along the A-pillar to the point where the DR 55 is to be mounted.

7. Do not mount the DAB antenna above heating wires, in a place where the driver's view is impaired or in a place where interference can occur due to metal vapour (sun protection) on the windscreen. This could have a detrimental effect on reception.

## 5. Connecting the DR 55 to the car radio

You can transmit the audio signal to your car radio either via the FM transmitter or alternatively with a 3.5 mm audio cable via the Aux output.

### 5.1. Setting the FM transmitter frequency

- Press the **TX** button and then turn the **rotary knob** until you have found a desired, free frequency.
- The transmission frequency is shown at the top right of the display.
- Turn your car radio to the same FM frequency to receive the signal from DR 55

**Please note:** "Free frequency" means that no FM station and no interference signals are transmitted on the selected frequency.

### 5.2. Connecting to the car radio via audio cable

- Plug a 3.5 mm jack cable into the AUX OUT socket of the DR 55 and into the Line In socket of your car radio.

## 6. DAB+ station scan

If you want to update the list of DAB+ radio stations, you can start the automatic station search by pressing and holding the  button.

**Note:** In normal use, you do not need to perform the DAB scan every time you use the DAB+ radio. Perform a new scan if you want to use the adapter in a different broadcasting area or if there are new stations.

## 7. Favorites (station memory)

### 7.1. Saving favorites

A total of 40 memory locations are available:

Select a DAB+ station. Press and hold the  button and turn the rotary knob to select the desired memory location where you want to save the current station. Confirm your selection by pressing the rotary knob.

You can overwrite a memory location with a new station at any time.

### 7.2. Recalling favorites

In DAB mode, press the  button to display the list of favourites. Select the desired favourite and confirm your selection by turning and pressing the rotary knob.

## 8. Main functions

Press and hold the MODE button for 2 seconds to access the main menu. Use the rotary knob to move through the menu and confirm your selection by pressing the rotary knob. If you want to return to a previous menu, press the MODE button briefly.

### 8.1. Volume

Select the volume at which the DR 55 transmits audio to your vehicle.

### 8.2. FM transmitter

Here you can switch off the FM transmitter if you want to use an AUX cable instead.

### 8.3. Station following / Service Following (SF)

The station following function automatically changes the reception frequency when a station leaves the reception area. The new station is determined by the previous station and cannot be influenced. Not all transmitters support this function.

### 8.4. Display illumination

Select whether and after what time the display switches off.

### 8.5. Language

Select the language for the user interface.

### 8.6. Reset to factory settings

Reset the device to factory settings here. In the event of errors or unusual behaviour, always reset the device first before contacting our service department.

Please note that all channel memories, settings and configurations will be lost when resetting to factory settings.

### 8.7. Software version

Here you can see the current software version of the device. Please include this with all service requests.

## 9. Bluetooth mode

To connect a telephone to the DR 55 via Bluetooth, both devices must be paired with each other. This process only needs to be carried out for the first connection. As soon as both devices are paired with each other, they will automatically reconnect whenever they are within range.

### 9.1. Switch on Bluetooth mode

Press the MODE button and select 'Bluetooth' using the rotary knob.

### 9.2. Pairing the phone

1. Activate Bluetooth mode in the DR 55.
2. Make sure that no phone is connected. The 'Disconnected' indicator flashes on the display.
3. Switch on Bluetooth on your smartphone and search for Bluetooth devices.
4. Select Albrecht DR 55 from the list.
5. As soon as the connection is established, the 'Disconnected' indicator disappears from the display.

### 9.3. Telephone calls

For incoming telephone calls, a ring tone sounds and the caller's number is shown on the display.

- Accepting a call: Press the rotary knob while the phone is ringing
- End the call: Press the rotary knob during the call
- Call the last number dialled: Press the rotary knob (no music playback active)

During the call, the call time is shown on the display.

Note: please note that the DR55 lowers the volume of the phone on the first call to prevent hearing damage. Please set the ideal volume on your telephone.

#### **9.4. Music playback from the phone**

Smartphones connected to the device can play music via the DR 55. (Please read the manual for your smartphone for more information).

Press the rotary knob to play or pause the music playback. Turn the rotary knob to select the next or previous track.

### **10. SD player**

Insert a micro SD card (max. 32 GB), with the contacts facing forwards, into the SD player card slot on the left-hand side of the DR 55.

Call up the SD player with the MODE button.

Press the rotary knob to play or pause the music playback.

## 11. Specifications

|           |                                                                                   |
|-----------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| <b>1</b>  | Model: DR 55                                                                      |
| <b>2</b>  | Supported radio format: DAB+, FM transmitter and DAB to DAB alternative frequency |
| <b>3</b>  | DAB+ frequency: Band III (174.00 – 240.00 MHz)                                    |
| <b>4</b>  | FM transmission frequency: 87.5-108.0 MHz                                         |
| <b>5</b>  | Bluetooth: Version 5.0                                                            |
| <b>6</b>  | TX power BT / FM: < 20 dBm / < -42 dBm                                            |
| <b>7</b>  | Audio output: 3.5mm stereo socket                                                 |
| <b>8</b>  | Antenna: MCX connector                                                            |
| <b>9</b>  | USB power supply input voltage range: (12 V - 24 V)                               |
| <b>10</b> | Micro SD card: max. capacity 32 GB                                                |
| <b>11</b> | Dimensions (WxHxD): 100 x 51 x 31 mm                                              |
| <b>12</b> | Net weight: approx. 70g                                                           |

## 12. Troubleshooting

### **Poor DAB reception on some roads, part 1.**

Since the DAB network has not yet been fully developed, this can lead to poor reception, especially in rural areas that have not yet been fully developed. Therefore, test the DR 55 adapter in a better-developed area before sending the device for repair due to poor reception.

### **Problem: Poor DAB reception, part 2.**

Commercially available USB adapters without interference suppression are suitable for many purposes, but not for strong DAB receivers. Therefore, for the best possible reception, you should use the USB cable and the USB power supply supplied in the product contents and specifically designed for the DR 55 adapter.

### **Problem: Poor DAB reception, part 3.**

Please check if the supplied DAB antenna has been installed exactly as described in the assembly instructions. Also check if the antenna is properly grounded. Other electronic devices that have no interference suppression (such as low-cost dashcams) can cause interference in the DAB reception, especially inside the vehicle.

## 13. Safety instructions

- Clean the device only with a dry cloth.
- Do not block any ventilation openings.
- Use only the accessories supplied by the manufacturer.
- Do not expose this radio to rain or moisture.
- Do not expose the radio to excessive heat.

## 14. Warranty and information on recycling

We are legally obligated to enclose for each device information on disposal and warranty, as well as an EU declaration of conformity with the instructions for use in different countries. You will find this information on the following pages.

### **2-year warranty from the date of purchase**

The manufacturer/dealer provides a two-year warranty from the date of purchase for this product. This warranty covers all failures due to defective components or faulty functions within the warranty period, except for wear and tear such as empty batteries, scratches on the display, defective housing, defective antenna and defects due to external influences such as corrosion, overvoltage due to improper external power supply or the use of unsuitable accessories. Defects caused by improper use are also excluded from the warranty.

In the event of a warranty claim, please contact your dealer. The dealer will repair or replace the device or pass it on to an authorised service centre.

You can also contact our service partner directly. Please enclose your proof of purchase with the device and describe the malfunction as accurately as possible.

## 15. CE declaration of conformity

### Standards and directives

**CE** Alan Electronics GmbH hereby declares that the radio device model DR 55 is in accordance with Regulation 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity can be found at the following Internet address:

<http://service.alan-electronics.de/CE-Papiere/>

## 16. EEAG and Recycling



European laws prohibit the disposal of old or defective electrical or electronic equipment via household waste. To dispose of the device, return it to a collection point in your municipality for recycling. This system is financed by the industry and ensures environmentally friendly disposal and recycling of valuable raw materials.

## 17. Service address

Technical hotline (for devices sold in Germany)

**Alan Electronics GmbH**

**Service**

**Daimlerstraße 1g**

**63303 Dreieich**

**Germany**

Call our service hotline +49 (0) 6103/9481 - 66 (normal rates on the German landline network) or send us an e-mail:

**[service@albrecht-midland.de](mailto:service@albrecht-midland.de)**

Please refer to Chapter 12, "Troubleshooting", before sending back the device.

There you will find some tips and tests. Alternatively, please contact our hotline.

### **Printing errors may occur.**

The information in this manual is subject to change without notice.

© 2025 Alan Electronics GmbH

Daimlerstraße 1g - 63303 Dreieich - Germany

# albrecht

**DR 55**

**Adaptateur d'autoradio DAB+**



**Guide d'instructions**

**Français**

albrecht

## Table des matières

|                                                           |    |
|-----------------------------------------------------------|----|
| 1. Contenu de la livraison .....                          | 35 |
| 2. Mise en service.....                                   | 35 |
| 3. Commandes et connexions .....                          | 36 |
| 4. Installation .....                                     | 37 |
| 4.1. Monter le support .....                              | 37 |
| 4.2. Installation de l'antenne DAB+ .....                 | 38 |
| 5. Connexion du DR 55 à l'autoradio .....                 | 39 |
| 5.1. Réglage de la fréquence de l'émetteur FM .....       | 39 |
| 5.2. Connexion à l'autoradio via un câble audio .....     | 39 |
| 6. Recherche des stations DAB.....                        | 40 |
| 7. Favoris (stations mémorisées) .....                    | 40 |
| 7.1. Sauvegarder les favoris .....                        | 40 |
| 7.2. Rappel d'un favori .....                             | 40 |
| 8. Fonctions principales.....                             | 40 |
| 8.1. Volume sonore .....                                  | 41 |
| 8.2. Transmetteur FM.....                                 | 41 |
| 8.3. Suivi des stations / Service Following (SF).....     | 41 |
| 8.4. Éclairage de l'écran .....                           | 41 |
| 8.5. Langue .....                                         | 41 |
| 8.6. Réinitialiser les paramètres d'usine .....           | 41 |
| 8.7. Version du logiciel .....                            | 41 |
| 9. Mode Bluetooth .....                                   | 42 |
| 9.1. Activer le mode Bluetooth .....                      | 42 |
| 9.2. Coupler le téléphone .....                           | 42 |
| 9.3. Appels téléphoniques .....                           | 43 |
| 9.4. Lecture de musique à partir du téléphone.....        | 43 |
| 10. Lecteur SD.....                                       | 43 |
| 11. Spécifications.....                                   | 44 |
| 12. Guide de dépannage.....                               | 45 |
| 13. Instructions de sécurité.....                         | 45 |
| 14. Garantie et informations relatives au recyclage ..... | 46 |
| 15. Déclaration de conformité CE .....                    | 47 |
| 16. Directive DEEE et recyclage .....                     | 47 |
| 17. Contacts du service d'assistance .....                | 48 |

## 1. Contenu de la livraison

1. Support adhésif et pour fente d'aération avec plaque de montage
2. Antenne active à disque avec connexion MCX
3. Câble d'alimentation micro USB - USB
4. Adaptateur d'alimentation USB 12 V - 24 V
5. Unité principale DR 55

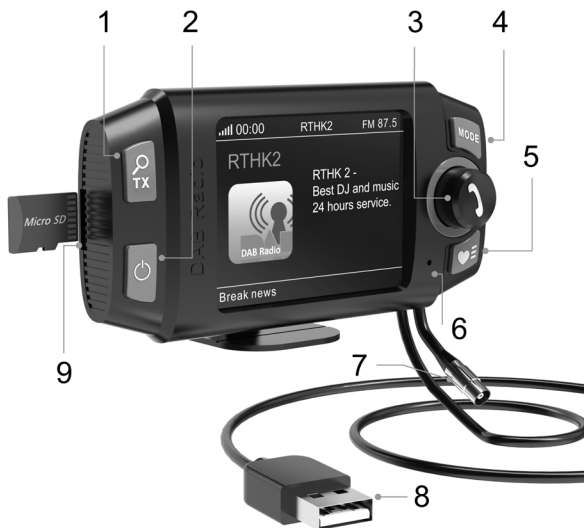
Un support à ventouse est disponible sous la référence 27354.

Remarque : veuillez ne pas utiliser d'alimentation électrique d'autres fabricants, car elle peut éventuellement entraîner une mauvaise réception.

## 2. Mise en service

1. Fixez le support souhaité à l'adaptateur autoradio DR 55 et à votre véhicule.
2. Connectez une extrémité du câble d'alimentation USB à l'adaptateur d'alimentation USB. Branchez l'alimentation USB sur l'allume-cigare de votre voiture.
3. Branchez l'antenne fournie à l'entrée d'antenne du DR 55.
4. Posez l'antenne (voir page X).
5. Allumez l'allumage, le logo Albrecht apparaît sur l'écran. L'appareil recherche automatiquement toutes les stations DAB+ captables et les enregistre dans la liste des stations de l'appareil jusqu'à ce qu'une nouvelle recherche de stations DAB soit effectuée. Pendant la recherche des stations, une barre indique la progression de la recherche.
6. Si la recherche des stations ne s'effectue pas automatiquement, appuyez longuement sur la touche SCAN.
7. Vous pouvez régler la station souhaitée en tournant le bouton rotatif.

### 3. Commandes et connexions



|   | Inscription                                                                              | Fonction                                                                                           |
|---|------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 |  / TX | Réglage de la fréquence de transmission FM<br>Appuyer longtemps pour effectuer une recherche DAB+. |
| 2 |       | Allumer/éteindre                                                                                   |
| 3 |       | Tourner pour naviguer dans le menu<br>Appuyer pour confirmer la sélection                          |

|          |                                                                                   |                                                                                            |
|----------|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>4</b> | <b>MODE</b>                                                                       | Appuyer pour changer de mode de fonctionnement<br>Appuyer longuement pour afficher le menu |
| <b>5</b> |  | Appuyer pour ouvrir la liste des favoris<br>Appuyer longuement pour enregistrer un favori  |
| <b>6</b> | <b>Mic</b>                                                                        | Microphone intégré pour la fonction mains libres                                           |
| <b>7</b> | <b>Antenna</b>                                                                    | Prise MCX pour l'antenne DAB                                                               |
| <b>8</b> | <b>USB</b>                                                                        | Prise USB pour l'alimentation électrique                                                   |
| <b>9</b> | <b>Micro SD</b>                                                                   | Emplacement pour lecteur SD pour carte Micro SD                                            |

## 4. Installation

### 4.1. Monter le support

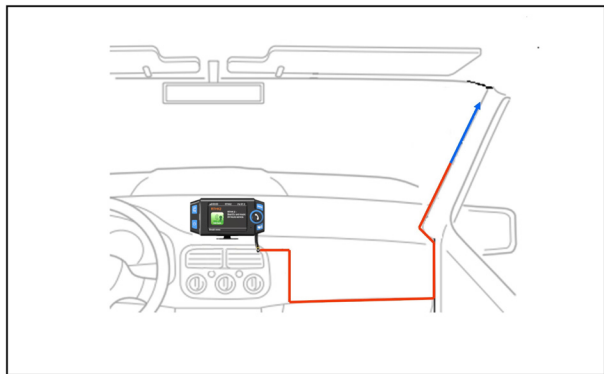
Le DR 55 est livré avec un support adhésif à fixer sur les surfaces et un support pour les fentes d'aération.

Fixez d'abord le support souhaité sur le DR 55 en insérant la tête sphérique et en la sécurisant avec la plaque de montage et les quatre vis.

Insérez ensuite le support dans les fentes d'aération de votre véhicule ou collez-le sur une surface appropriée.



## 4.2. Installation de l'antenne DAB+



1. Utilisez un chiffon humide pour nettoyer le pare-brise.
2. La feuille de cuivre noire en forme de L est le contact de masse de l'antenne et doit être collée directement sur la carrosserie dans le montant A (sous le revêtement).  
**Attention : si votre véhicule est équipé d'airbags latéraux dans le montant A, confiez l'installation à un atelier spécialisé !**
3. Retirez le film de protection adhésif de l'amplificateur d'antenne et de l'antenne en feuille.
4. Collez maintenant l'antenne en feuille et l'amplificateur. Éliminez les bulles d'air en exerçant une légère pression vers le bord.
5. L'antenne doit être montée verticalement et non horizontalement.
6. Posez le câble de l'antenne le long du montant A jusqu'à l'endroit où le DR 55 doit être monté.

7. Ne fixez pas l'antenne DAB au-dessus de fils chauffants, à un endroit où la visibilité du conducteur est réduite ou à un endroit où il peut y avoir des interférences dues à la vaporisation de métal (pare-soleil) sur la vitre. Celui-ci pourrait avoir un effet négatif sur la réception.

## 5. Connexion du DR 55 à l'autoradio

Vous pouvez transmettre le signal audio à votre autoradio soit via le transmetteur FM, soit via la sortie Aux out (sortie audio) à l'aide d'un câble audio 3,5 mm.

### 5.1. Réglage de la fréquence de l'émetteur FM

- Appuyez sur la touche **TX**, puis tournez le **bouton rotatif** jusqu'à ce que vous trouviez une fréquence libre souhaitée.
- La fréquence de transmission s'affiche en haut à droite de l'écran.

**Veillez noter que :** «Fréquence libre» signifie aucune station FM et aucun signal d'interférence ne sont transmis sur cette fréquence.

### 5.2. Connexion à l'autoradio via un câble audio

- Branchez un câble jack 3,5 mm dans la prise AUX OUT du DR 55 et dans la prise Line-In de votre autoradio.

## 6. Recherche des stations DAB

Si vous souhaitez mettre à jour la liste des stations de radio DAB+, vous pouvez lancer la recherche automatique des stations en maintenant la touche  enfoncée.

**Remarque :** dans le cadre d'une utilisation normale, vous n'avez pas besoin d'effectuer une nouvelle recherche DAB à chaque fois que vous utilisez la radio DAB+. Effectuez une nouvelle recherche si vous souhaitez utiliser l'adaptateur dans une autre zone de diffusion ou s'il existe de nouvelles stations.

## 7. Favoris (stations mémorisées)

### 7.1. Sauvegarder les favoris

Il y a au total 40 emplacements de mémoire disponibles :

Sélectionnez une station DAB+. Appuyez longuement sur la touche  et tournez le bouton rotatif pour sélectionner un emplacement de mémoire souhaité sur lequel vous souhaitez enregistrer la station actuelle. Confirmez votre sélection en appuyant sur le bouton rotatif.

Vous pouvez à tout moment écraser un emplacement de mémoire avec une nouvelle station.

### 7.2. Rappel d'un favori

En mode DAB, appuyez sur la touche  pour afficher la liste des favoris. Sélectionnez le favori souhaité et confirmez votre choix en tournant et en appuyant sur le bouton rotatif.

## 8. Fonctions principales

Maintenez le bouton MODE enfoncé pendant 2 secondes pour accéder au menu principal. Utilisez le bouton rotatif pour vous déplacer dans le menu et confirmez votre sélection en appuyant sur le bouton rotatif. Si vous souhaitez revenir à un menu précédent, appuyez brièvement sur la touche MODE.

### 8.1. Volume sonore

Sélectionnez le volume avec lequel le DR 55 transmet l'audio à votre véhicule.

### 8.2. Transmetteur FM

Ici, vous pouvez désactiver le transmetteur FM si vous souhaitez utiliser un câble AUX à la place.

### 8.3. Suivi des stations / Service Following (SF)

La fonction de suivi des stations change automatiquement la fréquence de réception lorsqu'une station quitte la zone de réception. La nouvelle station est définie par la station précédente et ne peut pas être influencée. Tous les émetteurs ne supportent pas cette fonction.

### 8.4. Éclairage de l'écran

Choisissez si l'écran s'éteint et après combien de temps.

### 8.5. Langue

Sélectionnez la langue de l'interface utilisateur.

### 8.6. Réinitialiser les paramètres d'usine

Réinitialisez ici l'appareil aux paramètres d'usine. En cas d'erreur ou de comportement inhabituel, réinitialisez toujours l'appareil avant de contacter notre service après-vente.

Veuillez noter que toutes les mémoires de chaînes, tous les réglages et toutes les configurations sont perdus lors de la « réinitialisation aux paramètres d'usine ».

### 8.7. Version du logiciel

Vous voyez ici la version actuelle du logiciel de l'appareil. Veuillez la joindre à toutes vos demandes de service.

## 9. Mode Bluetooth

Pour connecter un téléphone au DR 55 via Bluetooth, les deux appareils doivent être couplés. Cette procédure ne doit être effectuée que lors de la première connexion. Une fois que les deux appareils sont couplés, ils se connectent ensuite automatiquement à chaque fois qu'ils se trouvent à portée l'un de l'autre.

### 9.1. Activer le mode Bluetooth

Appuyez sur la touche MODE et sélectionnez « Bluetooth » à l'aide du bouton rotatif.

### 9.2. Coupler le téléphone

1. Activez le mode Bluetooth dans le DR 55.
2. Assurez-vous qu'aucun téléphone n'est connecté. L'indication « Séparé » clignote à l'écran.
3. Activez le Bluetooth sur votre smartphone et recherchez des appareils Bluetooth.
4. Sélectionnez Albrecht DR 55 dans la liste.
5. Dès que la connexion est établie, l'indication « Séparé » disparaît de l'écran.

**Remarque :** veuillez noter que le DR55 réduit le volume du téléphone lors du premier appel afin d'éviter tout dommage auditif. Veuillez régler le volume idéal sur votre téléphone.

### 9.3. Appels téléphoniques

En cas d'appel téléphonique entrant, une sonnerie retentit et le numéro de l'appelant s'affiche à l'écran.

- Prendre l'appel : Appuyer sur le bouton rotatif pendant la sonnerie.
- Mettre fin à l'appel : Appuyer sur le bouton rotatif pendant la communication.
- Appeler le dernier numéro composé : Appuyer sur le bouton rotatif (pas de lecture de musique active).

Pendant l'appel, l'écran affiche la durée de la communication.

### 9.4. Lecture de musique à partir du téléphone

Les smartphones connectés à l'appareil peuvent lire de la musique sur le DR 55. (Veuillez consulter le manuel de votre smartphone pour plus d'informations).

Appuyez sur le bouton rotatif pour lire ou interrompre (mettre en pause) la lecture de la musique. Tournez le bouton rotatif pour sélectionner le titre suivant ou précédent.

## 10. Lecteur SD

Insérez une carte Micro SD (max. 32 Go), contacts vers l'avant, dans le lecteur de cartes SD sur le côté gauche du DR 55.

Appelez le lecteur SD à l'aide de la touche MODE.

Appuyez sur le bouton rotatif pour lire ou interrompre (pause) la lecture de la musique. Tournez le bouton rotatif pour sélectionner le titre suivant ou précédent.

## 11. Spécifications

|           |                                                                                     |
|-----------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>1</b>  | Modèle : DR 55                                                                      |
| <b>2</b>  | Formats radio pris en charge : DAB+, émetteur FM et fréquence alternative DAB à DAB |
| <b>3</b>  | Fréquences numériques : Bande III<br>(174,00 – 240,00 MHz)                          |
| <b>4</b>  | Fréquences FM : 87,5 - 108,0 MHz                                                    |
| <b>5</b>  | Bluetooth : Version 5.0                                                             |
| <b>6</b>  | Puissance d'émission BT / VHF : < 20 dBm / < -42 dBm                                |
| <b>7</b>  | Sortie audio : Prise stéréo 3,5 mm                                                  |
| <b>8</b>  | Antenne : Connexion MCX                                                             |
| <b>9</b>  | Plage de tension d'entrée de l'alimentation USB fournie : (12 V - 24 V)             |
| <b>10</b> | Carte Micro SD : capacité maximale de 32 GB                                         |
| <b>11</b> | Dimensions (LxHxP) : 100 x 51 x 31 mm                                               |
| <b>12</b> | Poids net : environ 70g                                                             |

Les informations contenues dans ce document sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

## 12. Guide de dépannage

### **Mauvaise réception DAB sur certaines routes, partie 1.**

Le réseau DAB n'étant pas encore complètement développé, cela peut entraîner une mauvaise réception, en particulier dans les zones rurales. Ainsi, testez l'adaptateur DR 55 dans une zone bien développée avant d'envoyer l'appareil pour réparation à cause d'une mauvaise réception.

### **Problème: Mauvaise réception DAB, partie 2.**

Les adaptateurs USB disponibles dans le commerce sans suppression des interférences ne conviennent pas aux récepteurs DAB puissants. Ainsi, pour une réception optimale, utilisez le câble USB et l'adaptateur d'alimentation USB fournis qui sont spécialement conçus pour l'adaptateur DR 55.

### **Problème: Mauvaise réception DAB, partie 3.**

Vérifiez si l'antenne DAB fournie a été installée exactement comme décrit dans les instructions de montage. Vérifiez également si l'antenne est correctement mise à la terre. D'autres équipements électroniques qui ne suppriment pas les interférences (tels que les caméras de pare-brise à bas prix) peuvent provoquer des interférences dans la réception DAB, en particulier à l'intérieur du véhicule.

## 13. Instructions de sécurité

- Nettoyer les appareils uniquement avec un chiffon sec.
- N'obstruez pas les ouvertures d'aération.
- Utilisez uniquement les accessoires fournis par le fabricant.
- N'exposez cette radio ni à la pluie ni à l'humidité.
- N'exposez pas la radio à une chaleur excessive.

## 14. Garantie et informations relatives au recyclage

Nous sommes légalement tenus de joindre à chaque appareil des informations sur l'élimination et la garantie, ainsi qu'une déclaration de conformité de l'UE avec les instructions d'utilisation dans les différents pays. Vous trouverez ces informations aux pages suivantes.

### 2 ans de garantie à partir de la date d'achat

Le fabricant/revendeur offre une garantie de deux ans à compter de la date d'achat de ce produit. Cette garantie couvre, pendant la période de garantie, toutes les défaillances dues à des composants défectueux ou à des fonctions défectueuses, à l'exception de l'usure normale telle que les piles vides, les rayures sur l'écran, un boîtier défectueux, l'antenne défectueuse et les défauts dus à des conditions extérieures telles que la corrosion, la surtension due à une mauvaise alimentation électrique externe ou à l'utilisation d'accessoires non adaptés. Les défauts causés par une mauvaise utilisation sont également exclus de la garantie.

En cas de réclamation au titre de la garantie, veuillez contacter votre revendeur. Le revendeur réparera l'appareil, le remplacera ou le transmettra à un centre de service agréé.

Vous pouvez également contacter directement notre service après-vente. Veuillez joindre votre justificatif d'achat à l'appareil et décrire le dysfonctionnement de la manière la plus précise possible.

## 15. Déclaration de conformité CE

### Normes et directives



Par la présente Alan Electronics GmbH déclare que l'équipement radio DR 55 est conforme à la Directive 2014/53/UE. Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante :

<http://service.alan-electronics.de/CE-Papiere/>

## 16. Directive DEEE et recyclage



La législation européenne interdit l'élimination des appareils électriques ou électroniques anciens ou défectueux avec les ordures ménagères. Lorsque vous souhaitez vous débarrasser de l'appareil, retournez-le à un point de collecte de votre municipalité pour le recyclage. Ce système est financé par l'industrie et garantit une élimination et un recyclage écologiques des matières premières précieuses.

## 17. Contacts du service d'assistance

Ligne d'assistance technique (pour les appareils vendus en Allemagne)

**Alan Electronics GmbH**

**Service**

**Daimlerstraße 1g**

**D-63303 Dreieich**

**Allemagne**

Appelez notre ligne d'assistance téléphonique +49 (0) 6103/9481 - 66 (tarifs normaux sur le réseau fixe allemand) ou envoyez-nous un e-mail à l'adresse: **[service@albrecht-midland.de](mailto:service@albrecht-midland.de)**

Reportez-vous au chapitre 12, «Dépannage», avant de renvoyer l'appareil pour réparation.

Vous y trouverez des conseils et des tests. Vous pouvez également contacter notre service d'assistance en ligne.

Des erreurs d'impression peuvent se produire.